

SOBRE MÍ

Trabajo como traductor e intérprete hace más de dos años, prestando servicios para instituciones nacionales e internacionales con excelentes resultados. Siempre he buscado seguir formándome para ofrecer un servicio de calidad conforme a las demandas del presente.

APTITUDES

MS Office

Adobe Photoshop

••••

Redes Sociales

•••••

Redacción y corrección de textos

Herramientas TAO (SDL Trados, MemoQ)

••••

ÁREAS DE INTERÉS

Localización de videojuegos Traducción audiovisual Traducción legal Interpretación de conferencias Subtitulado y doblaje

GASTÓN ROMERO BOSC

TRADUCTOR PÚBLICO E INTÉRPRETE SIMULTÁNEO (INGLÉS <> ESPAÑOL)

EXPERIENCIA LABORAL

Traductor Técnico-Científico - Freelance (2020 - Actualidad)

Traducción técnico-científica de una gran variedad de textos de diferentes áreas. Corrección, edición y posedición de las traducciones.

Intérprete Consecutivo - Freelance (2019 - Actualidad)

Interpretación consecutiva de conferencias de prensa y charlas de español a inglés y viceversa, asegurando la clara y completa comprensión del contenido en ambos idiomas.

EDUCACIÓN

Traductorado Público en Idioma Inglés

Universidad Argentina de la Empresa (2018 - 2022)

Interpretariado Simultáneo en Idioma Inglés

Universidad Argentina de la Empresa (2018 - 2022)

Perito Traductor Técnico-Científico en Idioma Inglés

Universidad Argentina de la Empresa (2018 - 2020)

OTRAS CERTIFICACIONES

Localización de Videojuegos: Del concepto inicial al testing final

Curso dictado por Vanesa Álvarez Ortiz en colaboración con la Asociación Argentina de Traductores e Intérpretes. Duración: 4 semanas (junio 2022).

Introducción al subtitulado

Curso dictado Juan Macarlupu. Duración: 8 horas (febrero 2023).

Insultos, refranes y frases hechas

Curso dictado por el Prof. Trad. Jorge Badenes en colaboración con Juan Macarlupu. Duración: 4 horas (2020).